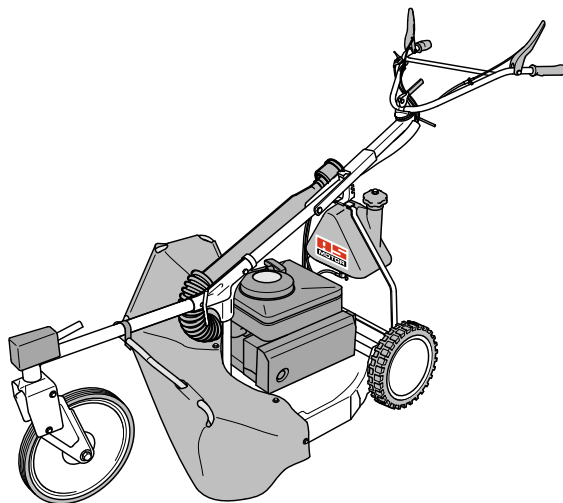




## Használati útmutató



Allmäher®

AS 21 2T ES + AS 26 2T ES

Sorozatszám: 027716070001 + 027816070001

Kiadás: 14.07.2016, V1.0

hu-Az eredeti használati útmutató magyar fordítása

## Információk a használati útmutatóhoz

Tisztelt Ügyfelünk,

Gratulálunk új termékéhez! Ön az „AS-Motor Germany” megbízható, minőségi termékét vásárolta.

A terméket modern gyártási eljárások szerint, magas színvonalú minőségbiztosítás mellett gyártották. Célunk, hogy Ön minden szempontból elégedett legyen.

Ez a használati útmutató fontos információkat tartalmaz a veszélyek elhárításával, és a berendezés megbízhatóságának és élettartamának növelésével kapcsolatban.



A berendezés használata előtt olvassa el a használati útmutatót. A berendezés további felhasználóinak is adja át a használati útmutatót.

## Kapcsolat

Ha kérdései vannak berendezésével kapcsolatban, kérjük, forduljon kereskedőjéhez vagy közvetlenül az ügyfélszolgálatunkhoz (+49 7973 9123-0).

A nemzetközi AS partnereket a [www.as-motor.de](http://www.as-motor.de) alatt találja meg.

## A berendezés adatai

Írja be az Ön által vásárolt berendezés adatait az alábbi mezőkbe. Amikor pótalkatrészt rendel, hivatkozzon a sorozatszámra és a motorszáma a kereskedőnél.

Sorozatszám (a gyártási tanúsítványból vagy a típusabláról):

Motorszám:

Vásárlás dátuma:

Kereskedő címe:

## Rendeltetésszerű használat

A berendezés kizárólag fű vagy hasonló növények nyírásához és mulcsozásához használható olyan mezőgazdasági, erdészeti és tájgazdálkodási területeken, ahol legalább évente egyszer végeznek nyírást. A fás szárú aljnövényzet maximum egy éves lehet.

Kizárólag az „AS-Motor Germany” által jóváhagyott kiegészítőket és vágóeszközöket használjon.

Az itt leírtaktól eltérő használat nem megengedett.

Tartsa be a Karbantartás és tisztítás fejezetben található utasításokat. Különböző veszélyeztetési az üzembiztonságot.

A berendezés használója a felelős azokért a balesetekért vagy anyagi károkért, amelyek más személyekkel vagy azok tulajdonaival történhetnek.

A berendezést különösen a következőkre **tilos** használni:

- kemény tárgyak, kövek, kavics vagy fadarabok vágása
- bokrok, sövények és cserjék vágása
- erkélyeken, ládáknban vagy tetőkön lévő növények vágása
- járdák tisztítása
- fa- és sövénynyírásakor keletkező nyiradék aprítása
- az „AS-Motor Germany” által nem jóváhagyott munkaeszközök és és szerszámkészletek meghajtóegységeként.

# Tartalomjegyzék

<b>Információk a használati útmutatóhoz</b> .....	<b>2</b>	Kenés.....	20
<b>Kapcsolat</b> .....	<b>2</b>	Motor ellenőrzése.....	21
<b>A berendezés adatai</b> .....	<b>2</b>	Gyújtógyertya ellenőrzése.....	21
<b>Rendeltetés szerű használat</b> .....	<b>2</b>	Levegőszűrő karbantartása.....	21
<b>A szimbólumok jelentése</b> .....	<b>4</b>	Meghajtás ellenőrzése.....	22
A használati utasításban szereplő szimbólumok.....	4	Kés ellenőrzése.....	22
A berendezésen lévő szimbólumok.....	4	Motorfékező ellenőrzése.....	23
<b>Biztonsági tudnivalók</b> .....	<b>6</b>	<b>Összeállítás</b> .....	<b>23</b>
Tájékozódjon!.....	6	A csomag tartalma.....	23
Felhasználókra vonatkozó korlátozások és üzemidők.....	6	Kicsomagolás.....	23
Üzemanyagok biztonságos kezelése.....	6	Vezetőnyél és kormány.....	23
Használat előtti ellenőrzés.....	7	Védővászon és lengőkerék.....	24
Veszélyzóna.....	7	A levegőszűrő rögzítése.....	25
Körültekintő használat.....	8	Akassza be az indítómarkolatot.....	25
A munka megkezdése előtt.....	8	<b>Tárolás</b> .....	<b>26</b>
Körültekintő vágás.....	8	Elhelyezés.....	26
Lejtőkön legyen óvatos.....	9	Hosszú távú tárolás.....	26
A munka után.....	10	Újbóli üzembe helyezés.....	26
Elővigyázatosság a karbantartás és javítás során.....	10	<b>Pótalkatrészek</b> .....	<b>26</b>
<b>Eszközeirés</b> .....	<b>11</b>	<b>Kopó alkatrészek</b> .....	<b>26</b>
<b>Kezelőelemek</b> .....	<b>12</b>	<b>Ártalmatlanítás</b> .....	<b>26</b>
<b>Tudnivalók a vágáshoz</b> .....	<b>13</b>	<b>Garancia</b> .....	<b>26</b>
<b>A munka megkezdése előtt</b> .....	<b>13</b>	<b>Lehetséges hibák</b> .....	<b>27</b>
Üzemanyag.....	13	<b>Tartozékok</b> .....	<b>30</b>
Tankolás.....	14	Haladási sebesség változtatása.....	30
Vágásmagasság beállítása.....	14	<b>Üzemanyag-keverési arányok</b> .....	<b>31</b>
Lengőkerék rögzítése.....	15	<b>Műszaki adatok</b> .....	<b>32</b>
<b>Indítás</b> .....	<b>16</b>	<b>Megfelelőségi nyilatkozat</b> .....	<b>33</b>
A gép elindítása.....	16		
<b>A jármű vezetése</b> .....	<b>16</b>		
A jármű vezetése.....	16		
Fordulás.....	16		
<b>Kikapcsolás és leállítás</b> .....	<b>17</b>		
<b>Szállítás</b> .....	<b>17</b>		
<b>Karbantartás és tisztítás</b> .....	<b>18</b>		
Előkészületek.....	20		
A berendezés tisztítása.....	20		
Általános felülvizsgálat.....	20		

## A szimbólumok jelentése

### A használati utasításban szereplő szimbólumok

A különféle veszélyekre a használati útmutatóban a következő szimbólumok hívják fel a figyelmet.



Figyelmeztetés.  
Ezek a szimbólumok különleges veszélyekre hívják fel a figyelmet



Tiltás.  
Ezek a szimbólumok a kifejezetten tiltott műveletekre hívják fel a figyelmet.



Előírás.  
Ezek a szimbólumok a kötelező óvintézkedésekre hívják fel a figyelmet.

### A berendezésen lévő szimbólumok

A berendezésen a következő jelzések találhatóak, amelyek arra hívják fel a figyelmet, hogy a használat során elővigyázatosan és körültekintéssel kell eljárni:



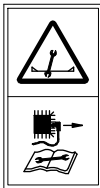
A berendezéssel végzett munka nagy elővigyázatosságot igényel.  
A használat előtt olvassa el a használati útmutatót.



Sérülésveszély!  
Győződjön meg arról, hogy a berendezés veszélyzónájában senki nem tartózkodik. A gép munkaterületéről tárgyak repülhetnek ki. A veszélyzóna legalább 50 méterre terjed ki.



A gyorsan forgó kés életveszélyes sérüléseket vagy komoly anyagi kárt okozhat! Különösen kezét és lábát tartsa távol a késtől, amikor a berendezés működésben van.



Javítási és karbantartási munkálatok előtt húzza ki a gyújtógyertya csatlakozóját.



Szellőzőrácsot tisztítani! A berendezés a motorfedélen lévő szellőzőrácson keresztül szívja be a motor hűtőlevegőjét. Mindig tartsa szabadon és akadálymentesen a teljes felületet!



Egészségre káros zajszint.  
Használjon fülvédőt, hogy megelőzze a halláskárosodást.



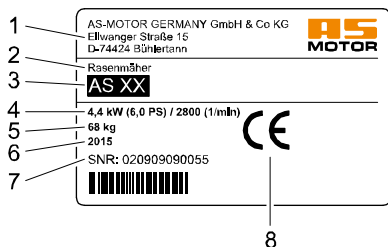
Forró felület. Ne érintse meg a motort vagy a zajcsillapítót.  
Ezek üzem közben nagyon felforrosodhatnak, és égési sérülést okozhatnak.



A berendezést ne tisztítsa vízsugárral vagy magasnyomású mosóval!

## Típustábla

A berendezés típustábláján a gép típusa és műszaki adatai találhatóak.



- 1 A gyártó neve és címe
- 2 A berendezés megnevezése
- 3 Típusmegnevezés
- 4 Névleges teljesítmény kW-ban / motorfordulatszám
- 5 Súly
- 6 Gyártási év
- 7 Sorozatszám
- 8 CE-jelölés

## Biztonsági tudnivalók

### Tájékozódjon!

Saját biztonsága érdekében alaposan olvassa el a jelen használati útmutatót. Ismerkedjen meg a kezelőelemekkel és a berendezés használatával. A berendezés további felhasználóinak is adja át a használati útmutatót.

Az első munkavégzés előtt az AS-Motor által betanított technikai személyzettel mutattassa be a berendezés biztonságos kezelését.

A berendezés kezelését először egy nagy, szabad és sík területen gyakorolja.

### Felhasználókra vonatkozó korlátozások és üzemidők

Soha ne engedje, hogy a berendezést gyerekek vagy a használati útmutató tartalmát nem ismerő személyek használják. 18 év alattiak csak felügyelet mellett használhatják a berendezést. A felhasználó korára és az üzemidőre helyi előírások is vonatkozhatnak.

A berendezést nem használhatják

- alkoholos, kábítószeres vagy a reagálóképességet befolyásoló gyógyszerek hatása alatt álló személyek;
- szellemi vagy testi fogyatékosággal élők;
- illetve akik fáradtak vagy betegek.



Szívritmus-szabályozót viselők nem nyúlhatnak a gyújtóberendezés áramot vezető alkatrészeihez.

## Üzemanyagok biztonságos kezelése



### Veszély!

Az üzemanyag mérgező és rendkívül gyúlékony.



Tűz- és robbanásveszély!

Az üzemanyagok tartsa távol minden gyújtóforrástól, és kezelésekor ne dohányozzon.

Ne lélegezze be az üzemanyag gőzeit, mert egészségkárosító hatásúak.



Viseljen kesztyűt, és kerülje az üzemanyag bőrrel való érintkezését.

Csak a szabadban tankoljon, hideg és álló motorba. A tankoláshoz használjon töltőcsövet vagy töltéscsőt.

Az üzemanyagot ne öntse ki, és ne engedje, hogy a csatornahálózatba kerüljön vagy szivároгjon.

Ha az üzemanyag kiömlött, ne indítsa el a berendezést, amíg az üzemanyag gőzei el nem párologtak (törölje szárazra). A berendezést távolítsa el az üzemanyaggal szennyezett helyről.

A tanksapkát mindig zárja le szorosan, és soha ne nyissa ki, amikor a motor jár vagy a berendezés még meleg.

Az üzemanyagtartály ürítését csak a szabadban végezze. Használjon erre alkalmas tartályt, vagy járassa addig a motort, amíg el nem fogy az üzemanyag.

Az üzemanyagot gyermekektől tartsa távol, és tárolja megfelelő tartályban, sötét, hűvös és száraz helyen.

Az üzemanyagot tartalmazó berendezést ne tárolja olyan épület belsejében, ahol a benzingőz nyílt lánggal vagy szikrával érintkezhet.

A sérült üzemanyagtartályt vagy tanksapkát azonnal cseréltesse ki (márkaszervizben).

## Elsősegély

Az üzemanyag lenyelése vagy gőzeinek belégzése esetén ne alkalmazzon hánytatást. Azonnal forduljon orvoshoz.

Bőrrel való érintkezés esetén mossa le vízzel és szappannal. A szennyeződött ruházatot azonnal cserélje.

## Intézkedések tűz esetén

Tűz esetén alkalmazzon oltóhabot, száraz oltószert vagy szén-dioxidot (CO<sub>2</sub>). Az oltáshoz soha ne használjon vizet!

## Használat előtti ellenőrzés

Használat előtt szemrevételezéssel ellenőrizze a kések, a védővászon, a hajtó és rögzítő alkatrészek, valamint a kábelek és kábelcsatlakozások kifogástalan állapotát és szoros illeszkedését.

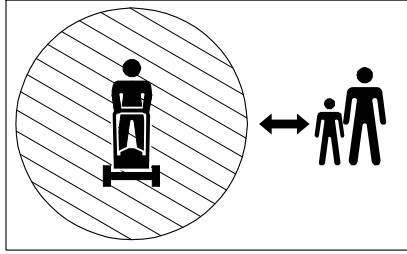
Soha ne használja a berendezést hibás vagy hiányzó burkolatokkal, védővászonnal vagy védővázsal.

A védőeszközöket vagy vezérlőelemeket eltávolítani, módosítani vagy áthidalni tilos!

Tartsa be a karbantartási utasításokat, és a sérült vagy elhasználódott alkatrészeket azonnal cserélje.

Vizsgáltsa át a berendezést hivatalos szervizben, ha a kés a lekapcsolást követő 7 másodpercen belül nem áll le teljesen.

## Veszélyzóna



A veszélyzóna legalább 50 méterre terjed ki.

Fennáll a sérülésveszély a gép veszélyzónájában.

A forgó kés sérüléseket okozhat, és tárgyakat röppíthet ki. Különösen a berendezés előtti és a tőle jobbra lévő terület veszélyes.

Lejtőn a berendezés felborulhat, személyekre csúszhat, vagy elgázolhatja őket.

Győződjön meg arról,

- hogy nem tartózkodnak más személyek a nyírt területen.
- hogy soha nem állnak személyek a haladási irányban a berendezés előtt.
- hogy lejtőn nincsenek személyek a berendezés alatti területen.
- hogy Ön bármikor képes teljesen belátni a veszélyzónát.
- hogy kezei és lábai nincsenek forgó alkatrészek közelében.

## Körültekintő használat

---

### Sérülésveszély a motor indításakor

A motort nem szabad beindítani:

- ha üzemanyag ömlött a szabadba.
- zárt és rosszul szellőző helyiségekben (mérgezésveszély!).
- ha közvetlen közelében más személyek tartózkodnak.

Csak akkor indítsa be a berendezést, ha a lába biztonságos távolságban van a késtől.

A motor elindításakor tilos a berendezést megbillenteni.

### Sérülésveszély járó motornál

Állítsa le a motort, és várja meg, amíg a kés teljesen meg nem áll,

- mielőtt a berendezést megbillenti vagy szálítja.
- ha a berendezést akár csak rövid időre is felügyelet nélkül hagyja.
- ha nem füves felületen halad.
- mielőtt beállítja a vágási magasságot.
- mielőtt tankol.

Állítsa le a motort, és várja meg, amíg a kés teljesen meg nem áll, majd húzza ki a gyújtógyertya csatlakozóját,

- ellenőrizze, mielőtt a berendezést tisztítja, illetve mielőtt bármilyen munkálatot végez rajta.
- mielőtt eltömődéseket távolít el a kivetőzónából.

### Égési sérülés veszélye

Ne érintse meg se a motort se a hangtompítót. Ezek üzem közben nagyon felforrósodhatnak, és égési sérülést okozhatnak. Az ilyenkor várható hirtelen mozdulatok miatt fennáll a további sérülések veszélye is.

## A munka megkezdése előtt

---

### Személyes óvintézkedések



Vágás közben mindig viseljen csúszásmentes talpú védőcipőt és hosszú nadrágot. Soha ne dolgozzon nyitott szandálban vagy meztláb.



Viseljen védőkesztyűt sérülések és rezgések elleni védelemként.



Egészségre káros zajszint. Használjon fülvédőt, hogy megelőzze a halláskárosodást. Viseljen védőszemüveget és fejtvédőt.

Rendeltesse meg szakkereskedésből a szükséges védőfelszerelést.

### A vágandó felületet készítse elő

A vágandófelületet alaposan vizsgálja át a munka előtt. Távolítsa el az olyan tárgyakat, például köveket, ágakat, csontokat stb., amelyek a berendezés kivetet magából.

## Körültekintő vágás

---

### Sérülésveszély

Mindig legyen hallótávolságban másoktól, hogy veszély esetén segítséget hívhasson.



### Veszély!

Sérülésveszély a kivetett tárgyak miatt.

Soha ne végezzen vágási munkákat, ha a közelben más személyek, gyermekek, háziállatok vagy érzékeny áruk találhatóak.

Győződjön meg arról, hogy nem tartózkodnak személyek a veszélyzónában.

Kezét és lábát tartsa távol a forgó alkatrészek-től. A kivetési területtől maradjon távol, amikor a berendezéssel dolgozik.

Csak nappali fényben vagy megfelelő mester-séges megvilágításban dolgozzon. Soha ne végezzen vágást bizonytalan időjárási körülmények között, illetve villámcsapás veszélye esetén.



Legyen különösen óvatos laza talajon, szeméttalajon, árkok vagy töltések közelében való munkavégzésnél.



Kerülje a nedves fű vágását, mert csúszásveszély áll fenn!

Legyen különösen óvatos, amikor a berendezéssel kanyarodik, vagy amikor hátramenetben halad.

Mindig lassan haladjon!

A berendezést soha ne emelje vagy szállítsa járó motorral.

Figyeljen a forgalomra, ha közutak közelében dolgozik.

### Rezgések

A berendezés tartós használata rezgés kiváltotta keringési problémákat okozhat a kézben. A használat általánosan érvényes időtartamát nem lehet pontosan meghatározni.

- Viseljen kesztyűt.
- Megfelelő időközönként tartson szüneteket a munkában.

Vizsgálta át a berendezést hivatalos szervizben,

- ha a kés valamilyen kemény tárgynak ütközött.
- ha a berendezés szokatlanul erős rezgést produkál.

### Vágás tűzveszélyes területeken

- Mindig vigyen magával elegendő mennyiségű oltóanyagot.
- Túl nagy oldalirányú dőlés esetén a porlasztóból vagy a tartályból üzemanyag juthat a szabadba. Ez fokozottan tűzveszélyes!
- A vágott felületet a munka után is alaposan vizsgálja át, hogy megbizonyosodjon róla: nem áll fenn tűzveszély.

A tűzveszély elkerülése érdekében a következő alkatrészeket mindig tartsa tisztán a szennyeződésektől, fűtől, szénától, kilépő olajtól, zsírtól stb.:

- motor

- zajcsillapító (kipufogó, védőköpeny, köztes elemek)
- az üzemanyagtartály környéke

## Lejtőkön legyen óvatos

Lejtőn a jármű elgurulhat. A járművet csak vízszintes felületen parkolja le, vagy biztosítsa az elgurulás ellen.

### Megcsúszás és felborulás veszélye



#### Veszély!

Ha lejtőn végez vágást, csúszás- és dőlésveszéllyel kell számolnia!

Tartsa be az alábbi utasításokat.



- Meredek lejtőn csak akkor végezzen nyírást, ha a biztonságos használat garantált.
- Nagyon meredek lejtőn ne dolgozzon.
- Meredek lejtőn tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket, pl. használjon kapaszkodóvasat.
- Mindig a lejtőn lefelé és felfelé haladva vágjon, soha ne a lejtőre merőlegesen.
- Mindig ügyeljen a biztonságos járásra, viseljen csúszásmentes cipőt.
- Irányváltáskor legyen különösen óvatos.
- Csak száraz, jól tapadó talajon végezzen nyírást.
- Csak rögzített lengőkerékkel nyírjon.

### Ha a berendezés felborul vagy lecsúszik

- A felboruló vagy lecsúszó berendezés esetleges feltartóztatása súlyos sérüléseket vonhat maga után. Ha a csúszást és dőlést nem lehet már az elején kockázat nélkül megakadályozni, ne is próbálja feltartóztatni a gépet.
- Távolítsa el a berendezésre vagy a talajra kifolyt folyadékokat (olaj, benzin, akkumulátorsav). A szennyezett talajt a helyi rendelkezéseknek megfelelően, környezetbarát módon ártalmatlanítsa.

- A berendezésen felismerhetetlen károk keletkezhetnek. A működési zavarok miatt sérülésveszély áll fenn. Ellenőriztesse a berendezést hivatalos szakszervizzel.

## **A munka után**

---

A vágás után mindig zárja el az üzemanyag-szelepet és a tartályszellőzöt.

A berendezés elhagyása előtt mindig várja meg, amíg a motor leáll, és húzza ki a gyújtógyertya-csatlakozót.

A kikapcsolást követően legalább 20 percig hagyja hűlni a berendezést, majd száraz, zárt, jól szellőző helyiségben tárolja.

Az üzemanyagot tartalmazó berendezést ne tárolja olyan épület belsejében, ahol a benzin-gőz nyílt lánggal vagy szikrával érintkezhet.

## **Elővigyázatosság a karbantartás és javítás során**

---

Csak a jelen útmutatóban leírt karbantartási munkákat végezze el saját maga. Minden más munkát hivatalos szervizben végeztessen.

Csak az „AS-Motor Germany” által engedélyezett késeket és pótalkatrészeket használjon. A nem engedélyezett kések és pótalkatrészek fokozott sérülésveszélyt jelentenek.

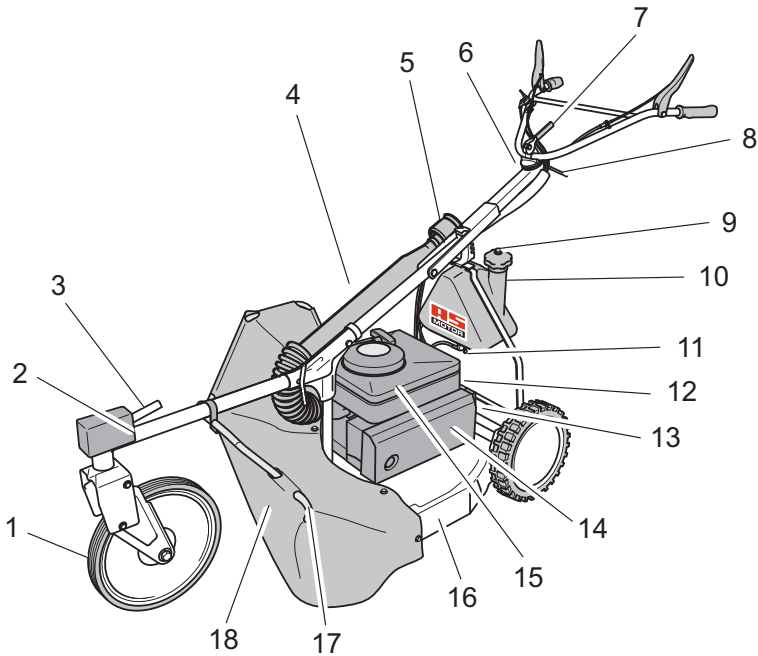
Minden karbantartási munkát előtt várja meg, amíg a motor leáll, és válassa le a gyújtógyertya csatlakozóját.

Külön felhívjuk a figyelmet arra, hogy a termékfelelősségre vonatkozó törvény hatálya alatt a berendezéseink által okozott károkért semmiféle felelősséget nem vállalunk, ha

- a kopott vagy sérült alkatrészeket nem javítják ki vagy cserélik időben.
- azokat a szakszerűtlen javítás okozza.
- alkatrészcsere esetén nem eredeti alkatrészeket vagy általunk jóváhagyott alkatrészeket alkalmaznak.
- a javítást nem hivatalos szerviz végzi.

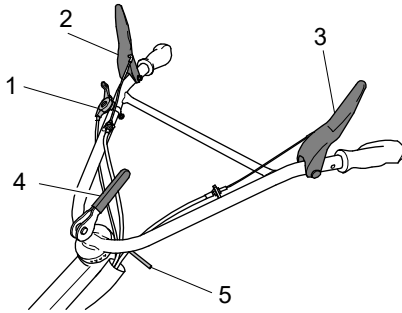
Ugyanez vonatkozik a pótalkatrészekre és a tartozékokra is.

## Eszközleírás



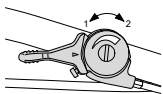
- 1 Lengőkerék
- 2 Lengőkerék rögzítése
- 3 Vágóprofil-rács
- 4 Szívató
- 5 Levegőszűrő
- 6 Indítókar
- 7 Kormány oldalbeállító
- 8 Fogantyúmagasság-állító
- 9 Tartályszellőző
- 10 Tartálytöltő csomagtartó
- 11 Benzinszelep
- 12 Gyújtógyertya-csatlakozó
- 13 Típustábla
- 14 Zajcsillapító
- 15 Szellőzőrács
- 16 Burkolat
- 17 Védőváz
- 18 Védővászon

## Kezelőelemek



### Gázkar (1)

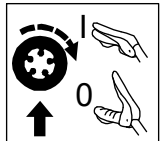
A gázkaral szabályozható a motor fordulatszáma.



- 1: Alapjárat  
2: Teljes gáz

### Meghajtókar (2)

A meghajtókaral kapcsolható be és ki a meghajtás.



**Meghajtás be (I):**  
Nyomja a kart a kormányhoz, és tartsa ott.

**Meghajtás ki (0):**  
Engedje el a kart.

### Motorfék-kar (3)

A motorfék-kar biztonsági célokat szolgál. Ha a kart elengedi, a motor azonnal leáll, a kés pedig 7 másodpercen belül megáll.



**Kés/motor be (I):**  
Nyomja a kart a kormányhoz, és tartsa ott.

**Kés/motor ki (0):**  
Engedje el a kart.

### Kormány oldalbeállító (4)

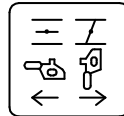
1. Oldja ki a rögzítőkart.
2. Figyelem: A kormány mozgatásakor ne csípje be a bowdenkábelt.
3. Szorítsa meg a kormányt a rögzítőkarral.

### Kormánymagasság-beállító (5)

1. Húzza a rudat (5) hátrafelé, és mozgassa a szerkezetet az Önnek kényelmes pozícióba.

### Porlasztó szivatóval és érintkezőemelővel

A szivató (1) és az érintkezőemelő (2) a motor hidegindításához szükséges.

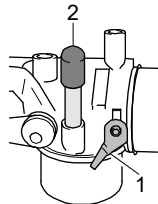


#### Szivató kinyitása:

Forgassa az óramutató járásának irányába ütközésig.

#### Szivató elzárása:

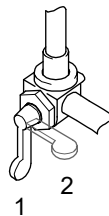
Forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba ütközésig.



#### Porlasztó feltöltése üzemanyaggal:

Nyomja meg röviden az érintkezőemelőt, amíg az üzemanyag áramlani nem kezd.

### Benzinszelep



1: Be

2: Ki

A készülékhez utólagosan beszerelhető egy motor- és rögzítőfék. A féket, amely a hátsó kerekeket fékezi be, a vezetőnyélnél lévő kézi-kar segítségével lehet működtetni.

Kérésére az Ön kereskedője szívesen beszereli a féket.

## Tudnivalók a vágáshoz

Minden vágás előtt ellenőrizze a berendezés teljességét, működőképességét és tisztaságát. Az elszennyeződött szellőzőrács a motor túlmelegedéséhez vezet, ami a motor károsodását okozhatja. A hangtompítón levő védőrács elszennyeződése tűzveszélyt okoz.

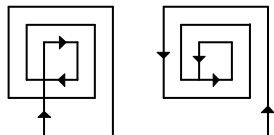
A gondozott felületet úgy érheti el, hogy gyakran és rövidre vágja a fűvet.

Kizárólag éles, sérülésmentes késsel végezzen vágást. A kést rendszeresen éleztesse és balanszíroztassa (hivatalos szervizben).

Ne vágjon nedves fűvet, és ne végezzen vágást esőben. A gype károsodhat, és csúszásveszély is fennáll!

A berendezést csak már vágott területen használja. Ne hagyja járó motorral állni a gépet.

Vágáskor a gázkart mindig állítsa maximális teljesítményre, hogy optimális vágási eredményt érjen el.



A fű akadálymentes kivétele érdekében sík terepen a fenti vágási mintákat javasolt betartani. A mulcs még kisebb lesz, ha másodszor, ellenkező irányban is végighalad a területen.

Nagyon magas fű esetén kétszer vágjon, különböző vágási magasságokkal.

## A munka megkezdése előtt

### Üzemanyag

A motort benzinből és kétütemű motorolajból álló keverékkel kell üzemeltetni.

A lehetséges keverési arányokról lásd az Üzemanyag-keverési arányok c. fejezetet.

Ólommentes benzint használjon (oktánszám (ROZ) legalább 91). E10 üzemanyag használata megengedett. Ne tárolja 30 napnál hosszabb ideig az E10 üzemanyagot. Ne használjon több, mint 10% etanol tartalmú üzemanyagot (pl. E15, E85).

Kifejezetten csak keverékhez szánt szintetikus kétütemű olajokat használjon 1:50 keverési arányban. Ne használjon ásványi alapú kétütemű motorolajat.

### AS-Motor ajánlás:

**TITAN 2T 100S** teljesen szintetikus kétütemű motorolaj **1:100** keverési arányban.

Előnyök:

- **Az 1:50 keverési arányhoz képest feleakora olajfelhasználás** – ezáltal környezetkímélőbb és költséghatékonyabb.
- A motor optimális védelme a hosszú élettartam érdekében.
- Kisebb mértékű motorkopás.
- Maximális motorteljesítmény.

A Fuchs cég „**TITAN 2T 100S**” termékét az AS termékeket forgalmazó kereskedőjénél szerezheti be:

Kiszárlás	Cikkszám
1 liter (zárható palack)	G00041042
100 ml (eldobható csomagolás)	G00041056
40 * 100 ml (eldobható csomagolás kartonban)	G00041058

**Információ:** A kereskedelemben készre kevert kétütemű üzemanyagok is kaphatók. Tapasztalataink szerint a „STIHL Motomix 1:50“, „ASPEN 2-Takt“, és az „Oest Oecomix“ keverékek jól használhatók. A gép más készre kevert üzemanyagokkal való használatáért a gyártó nem vállal felelősséget!

Ne használjon 1:50 arányúnál nagyobb olajtartalmú (pl. 1:35) keveréket.

A túl sok olaj olajszén-lerakodást okoz, és csökkenti a motor élettartamát.

Kifejezetten csak keverékhez szánt szintetikus kétütemű olajokat használjon.

Motorolajok vagy akár használt olaj használata motorkárokat okoz.

Ez esetben a garancia érvényét veszti.

### Üzemanyag-keverék tárolása

Az üzemanyag-keverék előregszik, ami motor-károsodáshoz vezethet. Csak annyi üzemanyagot keverjen be, amennyit rövid időn belül el is használ.

## Tankolás



### Veszély!

Az üzemanyag a motor forró részein meggyulladhat.

Tankolás előtt állítsa le a motort, és várjon 20 percig, amíg ki nem hűl. Tartsa be az üzemanyagra vonatkozó biztonsági utasításokat!

### Üzemanyag betöltése

1. A tankoláshoz használjon töltőcsöves tartályt vagy tölcserőt.
2. A tartályt óvatosan nyissa ki, hogy a túlnyomás lassan szűnjön meg, és ne spriccelhessen ki az üzemanyag.
3. A tanksapkát óvatosan nyissa ki, hogy a túlnyomás lassan szűnjön meg, és ne spriccelhessen ki az üzemanyag.
4. Töltse fel az üzemanyagtartályt.
5. Helyezze vissza és húzza szorosra a tanksapkát.

## Vágásmagasság beállítása

A vágásmagasságot csak leállított motor mellett szabályozza.

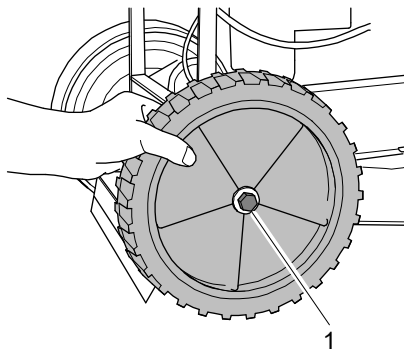
A vágásmagasságot úgy állítsa be, hogy a kés egyenesen terepen se érjen a talajhoz. Túl nagy vágásmagasság esetén tárgyak repülhetnek ki a gép alól, és a vágáskép sem lesz megfelelő.

A hátsó kerekek magassága határozza meg a vágásmagasság-tartományt. A lengőkerék magassága határozza meg a vágásmagasság finombeállítási lehetőségét.

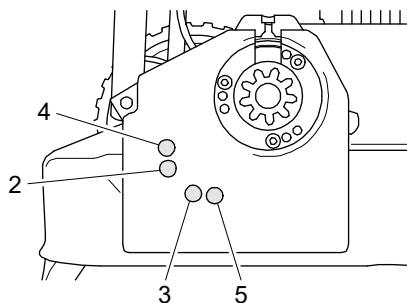
### Vágási magasság a hátsó kerekeken

A hátsó kerekek két különböző fokozatra állíthatók be.

1. Állítsa le a motort, és várja meg, amíg a kés teljesen meg nem áll.
2. Vegye le az egyik hátsó kerék tartófedelét.



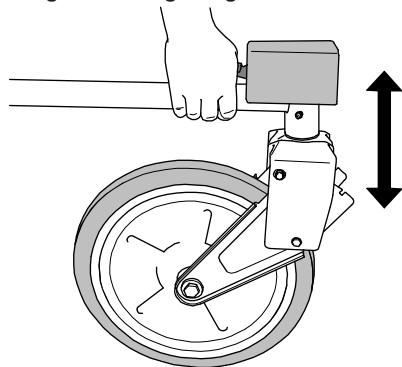
3. Csavarja ki a kerékcsavart (1).
4. Húzza ki a kereket a takarólemezzel együtt.



5. Csavarja be a kereket a megfelelő pozícióba (2) vagy 3) csavarja be újra. (2) = alacsony vágási magasság (3)= magas vágási magasság
6. Húzza meg a hátsó kereket 40+5 Nm-es nyomatékkal.
7. Tegye fel újra a keréktakaró fedelet.
8. Hajtsa végre ugyanezeket a lépéseket a másik hátsó keréken.

**Figyelem:**A haladási sebesség növeléséhez tartozékként kapható egy 13 fogú fogaskerék. Ha ez a fogaskerék be van szerelve, akkor a kerékcsovarát a másik furatba kell (4)/(5) becsavarozni.

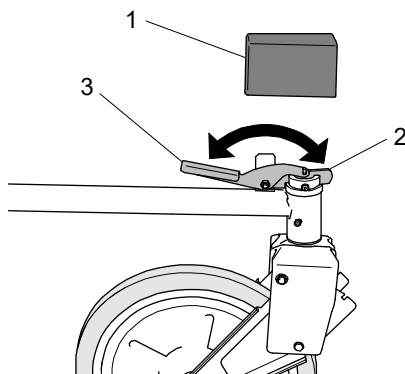
### Lengőkerék magassága



1. Kézzel fogja meg a vezetőnyél alatt a lengőkeréket, és nyomja lefelé a vágóprofil-rács karját.
2. Emelje vagy süllyessze a vezetőnyelet a kívánt helyzetbe.
3. Engedje el a kart.

### Lengőkerék rögzítése

Egyenes talajon kényelmesebb, ha az első kerék szabadon foroghat. Ha emelkedőn vagy lejtőn rézsútosan halad, a kerékeknek rögzítve kell lennie.



### Lengőkerék kioldása

1. Húzza le a kormányfej fedelét (1) felfelé.
2. A lengőkerék-rögzítő reteszét (2) húzza hátra a kézikar (3) mellett.
3. Helyezze vissza a fedelet (1).

### Lengőkerék rögzítése

1. Állítsa a lengőkeréket a nyéllal párhuzamosan.
2. Húzza le a kormányfej fedelét (1) felfelé.
3. A lengőkerék-rögzítő reteszét (2) nyomja előre.
4. Helyezze vissza a fedelet (1).

## Indítás



### Veszély!

Indításkor a forgómozgást végző kés sérülésveszélyes.

Győződjön meg arról, hogy a kés veszélyzónájában senki nem tartózkodik. Indításkor ne billentse meg a gépet.



### Veszély!

Ha indítás után a porlasztó nem zár vissza megfelelően, akkor üzemanyag-túlfolyás lehet, és tűzveszély áll fenn.

Ilyen esetben zárja el a benzincsapot, és forduljon hivatalos szervizhez.

## A gép elindítása

1. Állítsa a berendezést sík felületre, ne magas fűbe.
2. Húzza az indítómarkolatot lassan hátra, és akassza be az indítómarkolat tartójába.
3. Nyissa meg a benzincsapot és a tartályszellőztőt.
4. Csatlakoztassa a gyújtógyertya-csatlakozót.
5. Csak hidegindítás esetén: Zárja le a porlasztó szívatóját (forgassa el az óramutató járásával ellentétesen).
6. Nyomja meg az érintkezőemelyűt a porlasztón, amíg az üzemanyag áramlani nem kezd.
7. Állítsa a gázkart a legkisebb fordulatszámra.
8. Húzza be és tartsa behúzva a motorfékező kart.
9. Húzza az indítómarkolatot lassan a nyomáspontig, majd lendületesen még tovább. A motor elindul.
10. Vezesse az indítómarkolatot lassan megint vissza, és akassza be az indítómarkolat tartójába.
11. Állítsa a gázkart közepes fordulatszámra.
12. Nyissa meg a hidegindítót (forgassa el az óramutató járásával egyező irányba).

13. Vágáshoz állítsa a gázkart maximális fordulatszámra.

## A jármű vezetése



### Veszély!

Hátramenetkor és forduláskor sérülésveszély áll fenn, ha a kezelő megbotlik vagy elcsúszik.

Győződjön meg arról, hogy az út akadálymentes, és lépkedjen óvatosan.

## A jármű vezetése

Veszélyes helyzetben kapcsolja ki a kést a motorfékező kar elengedésével.

### Meghajtás be:

1. Nyomja a meghajtókart a kormányhoz: a gép elindul.

### Meghajtás ki:

1. Engedje el a kart.

## Fordulás

A berendezést csak már vágott területen használja.

### Fordulás vízszintes felületen:

1. Kapcsolja ki a meghajtást.
2. Fordítsa a gépet a kívánt oldalra.
3. Kapcsolja be ismét a meghajtást.

### Fordulás lejtőn:

1. Hagyja bekapcsolva a meghajtást.
2. Fordítsa a gépet emelkedőnek.
3. Tartsa ellen a kormányt és a rövid íven kanyarodó kereket.

A meghajtás megakadályozza a megcsúszást, és segíti a kanyarodást.



## Kikapcsolás és leállítás



### Vigyázat!

Lejtőn a jármű elgurulhat.

Állítsa be a készüléket egy sík felületen és rögzítse, nehogy elguruljon.

1. Engedje el a kart.
2. Állítsa a gázkart a legkisebb fordulatszámra.
3. Engedje el a motorfékező kart.
4. Mielőtt elhagyja a járművet, várja meg, amíg a motor teljesen leáll.
5. Zárja el az üzemanyagszelepet és a tartályszellőztőt.
6. Húzza ki a gyújtógyertya-csatlakozót.

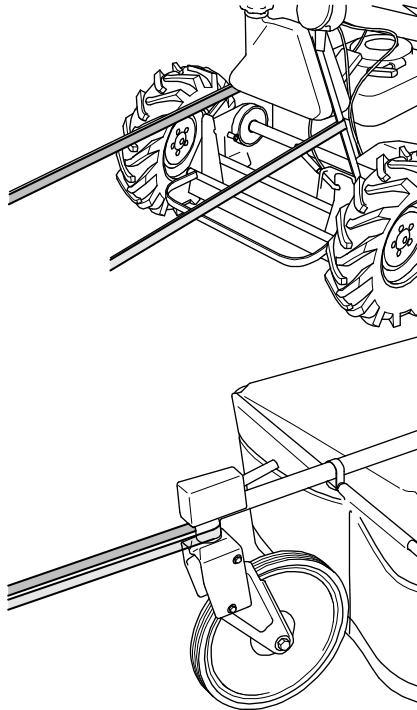
## Szállítás

A gép felemelése előtt állítsa le a motort, és várja meg, amíg a kés teljesen megáll. A gépet csak két személy emelheti.

Minden szállítás előtt legalább 20 percig hagyja hűlni a berendezést. Zárja el az üzemanyagszelepet és a tartályszellőztőt.

A szállításhoz a kormányt és a vezetőnyelet ismét összecsukszhatja, és leveheti a lengőkereteket.

Járművön való szállításkor biztosítsa a gépet elgurulás, megcsúszás, felbillenés, illetve az üzemanyag vagy olaj kiömlése ellen.



Rögzítse a készüléket feszítőhevederekkel.

**Figyelem!** A készülék károsodásának elkerülése érdekében javasoljuk, hogy a feszítőhevedereket kizárólag az ábrán látható módon rögzítse. Ne húzza túl a feszítőhevedereket.

## Karbantartás és tisztítás

A szakszerűtlen karbantartás befolyásolhatja a berendezés üzembiztonságát, és baleseteket okozhat. Rendszeres karbantartással mindig üzemkész állapotban tarthatja a gépet.

Tartsa karban a berendezést az alábbi karbantartási utasítások szerint.

Ha a karbantartás során problémát észlel vagy az alábbi ellenőrzések egyikénél hibát állapít meg, forduljon hivatalos szervizhez.

Részegység	Teendő	Karbantartási intervallum	
		A	B
Teljes berendezés	A biztonságos üzemállapot ellenőrzése (általános felülvizsgálat).	■	▲
	Tisztítás.	■	
	Ügyfélszolgálat.		▲
Üzemanyag	Az üzemanyagszint ellenőrzése.	■	
	Zárva van a tanksapka?	■	
Tartály, benzinszelep és üzemanyagvezeték	A szivárgásmentesség és a kifogástalan állapot ellenőrzése.	■	▲
Porlasztó	Visszazár a porlasztó az indítás után?	■	▲
Szellőzőrács	Tisztítás.	■	▲
Motorhűtés	Tisztítás.		▲
Gyújtógyertya	Ellenőrzés/csere.		▲
Levegőszűrő	Karbantartás.	■	■▲
Kés és rögzítőelemek	Ellenőrzés kopás és sérülések szempontjából . Lásd a kés ellenőrzéséről szóló részt.	■	▲
	Csere.		▲
Motorfékező	Leáll a kés 7 másodperc alatt?	□	▲
Meghajtáskar	Áll a berendezés, ha a kar üres állásban van?	□	▲
Meghajtás	Ellenőrzés.	■	▲
Ékszj	Megfelelő a szj feszessége? Nincsenek rajta repedések? Jó állapotú a szj?		▲
Bowdenhuzalok	A működés és a sima járás ellenőrzése.	■	▲
Gázkar	A működés ellenőrzése.	□	▲
Alváz és ütközésvédelem	Rozsda és repedések keresése, valamint a hegesztési varratok ellenőrzése.	■	▲

	Minden védőberendezés és burkolat megfelelően van rögzítve és működőképes?	■	▲
Címkék	A címkék állapota.	■	▲
Éghető anyagok	Gyúlékony anyagmaradványok eltávolítása a motorról és a berendezésről	■	▲
Abroncok	Az abroncsok és szükség esetén az abroncsnyomás ellenőrzése.	■	▲
Kenés	Lásd a zsírral történő kenésről szóló részt.	■	▲ ■

A Minden használat előtt és után.

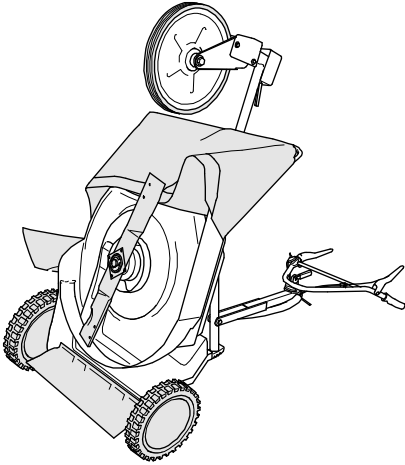
B Évente vagy 50 óránként.

■ Felhasználó végzi, álló motor mellett.

□ Felhasználó végzi, járó motor mellett.

▲ Hivatalos szakszerviz végzi.

## Előkészületek



### Vigyázat!

Sérülésveszély.  
A vezetónyel hátracsapódhat.  
Fektesse a nyelet a talajra.

### Minden karbantartási és tisztítási munkát előtt:

1. Legalább 20 percig hagyja hűlni a berendezést.
2. Húzza ki a gyújtógyertya-csatlakozót.
3. Zárja el az üzemanyagszelepet és a tartályszellőzt.
4. Oldja ki a vezetónyel, és hajtsa előre (ügyeljen a bowdenkábelre).
5. Billentse hátra a gépet az ábra szerint.
6. Fektesse a nyelet a talajra.

## A berendezés tisztítása

A berendezést minden használat után alaposan tisztítsa meg, különösen az alsó részt és a kést.

A fűmaradványok és egyéb szennyeződések rontják a kivetés hatékonyságát és a vágásmínőséget. A hatékony motorhűtés érdekében mindig tartsa tisztán a motorfedelelet, a szellőzőrácsot és magát a motort.

**Tűzveszély!** Különösen a zajcsillapító egységeinek tisztaságára ügyeljen.

A tisztításhoz használjon kefét. A macacszennyeződések fából vagy műanyagból készült spatulával távolítsa el. A külső részeket ronggyal tisztítsa meg.

A berendezést ne tisztítsa vízszaggal vagy magasnyomású mosóval! Ne használjon agresszív tisztítószeret.

## Általános felülvizsgálat

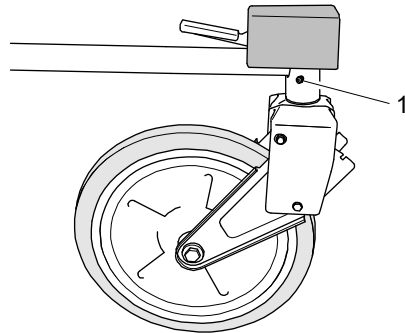
A berendezés üzembiztonsága érdekében rendszeresen ellenőrizze az összes anya, csavar, üzemanyagvezeték-csatlakozás, levegőszűrő stb. biztos rögzítését. Győződjön meg a gyújtáskábel és a gyújtógyertya-csatlakozó sérülésmentességéről.

A sérült vagy elhasználódott alkatrészeket, különösen a burkolatokat, a védővásznat, a hangtompítót vagy az üzemanyagtartályt azonnal cseréltesse ki (hivatalos szakszervizben).

Ellenőrizze a folyadékot tartalmazó alkatrészek tömítettségét és kifogástalan állapotát. Ilyenek lehetnek: üzemanyagtartály, üzemanyagcsap, üzemanyag-vezetékek, porlasztó, motor, hajtómű, akkumulátor, hidraulikus rendszer.

Tömítetlenség esetén forduljon hivatalos szakszervizhez.

## Kenés



A lengőkerék kormányfején egy zsírzógomb (1) található.

1. Tisztítsa meg a zsírzógombot.
2. Kenje meg a zsírzógombot egy kézi zsírózóval (1-2 nyomásnyi műanyag-kompatibilis zsír).
3. Távolítsa el a kinyomott felesleges zsírt.

## Motor ellenőrzése



### Veszély!

Ha a fordulatszám túl magas, a berendezésből kivett tárgyak miatt balesetveszély áll fenn. A motor megrongálódhat, és a zajterhelés is magasabb.

Ne módosítsa a porlasztó és a fordulatszám-szabályozó alapbeállítását.

A motor hosszú élettartama érdekében különösen fontos a megfelelő hűtés.

Mindig tartsa tisztán

- a motorfedelelet (szellőzőrács),
- a zajcsillapítót (védőrács) és
- a hűtőbordákat.

## Gyújtógyertya ellenőrzése



### Veszély!

A gyújtószerkezet elektromágneses mezőt generál.

Szívrítmus-szabályozót viselők nem nyúlhatnak a gyújtóberendezés áramot vezető alkatrészeihez.

A szennyeződött gyújtógyertyák csökkentik a motor teljesítményét. Tisztítsa meg a gyújtógyertya elektródáit sárgaréz drótkéfével. Ellenőrizze az elektródátávolságot (lásd a műszaki adatokat). Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg az elektróda szigetelése. Soha ne használjon sérült gyújtógyertyát.

A gyújtógyertyát az előírt nyomatékra húzza meg (lásd a műszaki adatoka)t.

## Levegőszűrő karbantartása



### Veszély!

A tisztítószerek tűz- és robbanásveszélyesek lehetnek.

A levegőszűrőt soha ne tisztítsa gyúlékony oldószerekkel.



### Vigyázat!

A levegőszűrő sűrített levegővel való tisztítása károsítja a szűrőszövetet és használhatatlanná teszi a levegőszűrőt.

Cserélje ki a levegőszűrőt, ha az elszennyeződött.



### Vigyázat!

A kereskedelemben tartozékként beszerezhető levegőszűrők használata károsíthatja a motort.

Csak eredeti AS-Motor levegőszűrőpatronokat használjon.

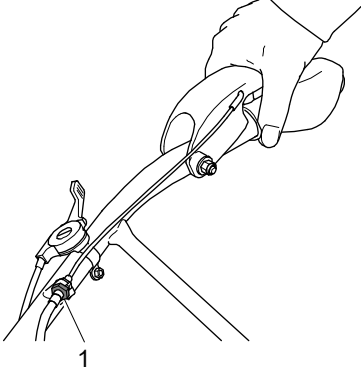
Mindig ügyeljen a levegőszűrő tisztaságára. A szennyeződött levegőszűrő rontja a motor teljesítményét, fokozza a motor kopását és növeli az üzemanyag-fogyasztást. Az üzemórák számától függetlenül a szűrőbetétet legalább évente egyszer cserélni kell. A levegőszűrő tisztítása nem lehetséges. A motort ne használja levegőszűrő nélkül.

**Figyelem!**A levegőszűrőben összegyűlt szennyeződés a szűrőcsere során a porlasztóba kerülhet és annak károsodását okozhatja.

1. Csavarozza le a levegőszűrő fedelét.
2. Óvatosan húzza ki a szűrőelemet. Ügyeljen arra, hogy a porlasztóban a légszűrő házának belsejébe ne kerüljön szennyeződés.
3. Tiszta ruhával takarja le az elszívó nyílását.
4. Alaposan tisztítsa meg a légszűrő házának belsejét.
5. Ütögetéssel távolítsa el a durva, laza szennyeződést a szűrőbetétről. Nagy felületű, nem mozduló szennyeződés esetén cserélje ki a szűrőbetétet.
6. Távolítsa el a ruhát az elszívó nyílásáról.
7. Helyezze vissza a szűrőbetétet.
8. Helyezze vissza és rögzítse a levegőszűrő fedelét.

## Meghajtás ellenőrzése

1. A berendezést jól tapadó talajon állítsa le (pl. beton vagy aszfalt).
  2. Kapcsolja ki a motort.
  3. Hozza működésbe a meghajtást.
  4. Próbálja meg hátrafelé húzni a járművet.
- Ha a hátsó kerekek blokkolnak, a meghajtás beállítása megfelelő. Ha a gépet el lehet húzni, a meghajtást után kell állítani.



### A meghajtás utánállítása

Csavarja ki az állítócsavart (1) a meghajtón annyira, hogy a kerekek húzáskor blokkoljanak bekapcsolt meghajtás esetén. Ha a beállítást követően nem tapasztal javulást, forduljon hivatalos szervizhez.

## Kés ellenőrzése



### Veszély!

A szakszerűtlenül felszerelt és karbantartott kés rendkívül balesetveszélyes.

A kést csak hivatalos szakszerviz javíthatja.



A kés ellenőrzéséhez használjon erős kesztyűt.

A kés javítása és karbantartása alapos szaktudást igényel, mivel egyensúlyvizsgálatra van szükség és pontosan be kell tartani az előírt forgatónyomatékokat.

Ellenőrizze a kés és a rögzítőelemek esetleges kopását, károsodását és repedését

- minden fűnyírás előtt és után.
- érzékelhető elváltozások esetén.

A képen látható összes kést és rögzítőelemet ki kell cserélni,

- ha sérülés vagy repedés állapítható meg.
- legalább évente egyszer vagy 50 üzemóránként, függetlenül a kopástól. Az anyagfáradás következtében repedések alakulhatnak ki az alkatrészekben, ami balesetveszélyes.

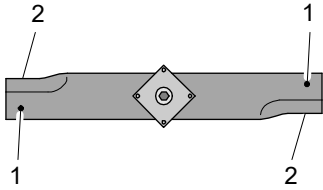
A vibráció utalhat

- a kés túlzott vagy egyoldalú kopására, vagy
- a motor vagy a vágómű rögzítésének (pl. a gumielemegeknek) a károsodására.

A szakszerűtlenül élesített kés növeli a berendezés terhelését, és repedéseket vagy töréseket okozhat.

A kirepülő letört alkatrészdarabok súlyos sérüléseket okozhatnak.

## Késcsere



A kést mindenképpen cserélni kell:

- ha eléri az egyik kopásjelzőt (1). Az eredeti késeken kopásjelzők találhatók (gömbszerű bemélyedés a kés hátsó oldalán).
- ha a kés vastagsága a hátsó szegélynél (2) vagy más helyen kisebb, mint 1 mm (kivéve az él).

### Eredeti kés

Az eredeti AS-kések a következő jelölésekről ismerhetők fel:

AS GXXXXXXXXX vagy EXXXXX

Ez az alkatrészszámnak felel meg.

A gép homokos talajon való használatakor a kés kopása jelentős. Ilyen célokra speciális kés kapható (lásd a tartozékok között).

## Motorfékező ellenőrzése

Ellenőrizze a motorfékező működését a motor lekapcsolásával. A késnek teljes fordulatszámról 7 másodpercnél rövidebb idő alatt teljesen leállnia. Ha a fentiek valamelyike nem teljesül, forduljon a márkaszervizhez.

## Összeállítás

### A csomag tartalma

A berendezést dobozban szállítjuk.

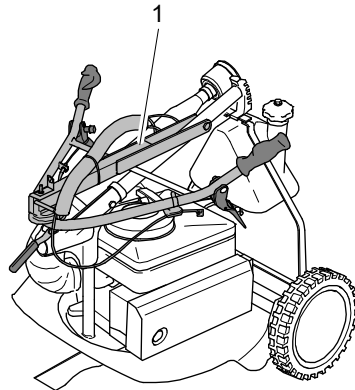
A csomag tartalma:

- A berendezés.
- Ez a használati útmutató.
- A gyártási tanúsítvány.
- Védőváz.
- Védővászon.
- Elülső kerék.
- Oldallemez.
- Az apró alkatrészeket tartalmazó szerszám-táska.

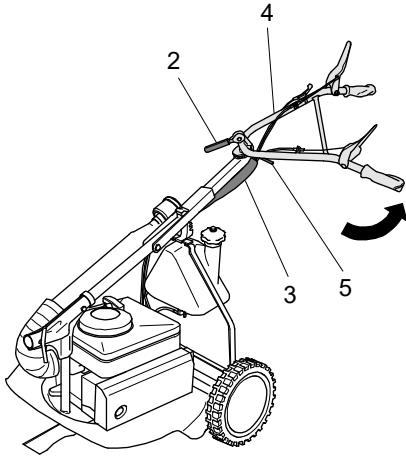
### Kicsomagolás

1. Vegye ki a dobozból az alkatrészeket (védőváz, védővászon, oldallemez, elülső kerék és dobozbetétek).
2. Vágja fel a doboz elejét.
3. Hajtsa fel a kormányt (lásd vezetőnyél és kormány).

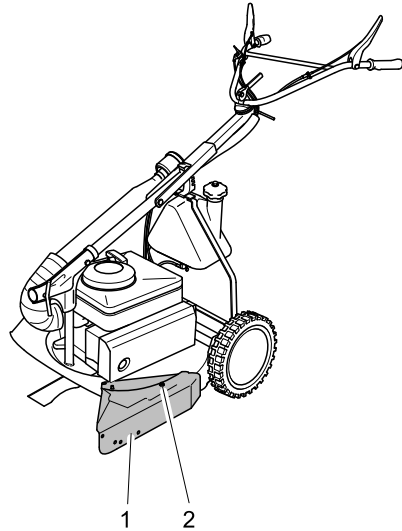
### Vezetőnyél és kormány



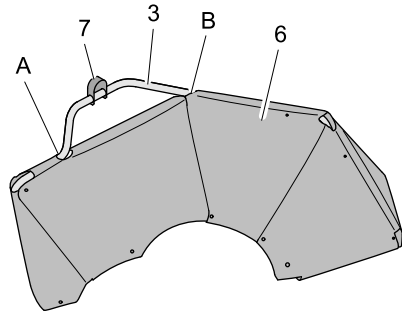
## Védővaszon és lengőkerék



1. Hajtsa hátra a vezetőnyelet (1).
2. Oldja ki a hatszögletű anyát az excenterkarron (2).
3. Figyelem: A kormány mozgatasakor ne csipje be a Bowden-kábelt (3). Hajtsa a kormányt (4) az óramutató járásával ellentétesen hátrafelé, és szorosan rögzítse az excenterkarral (2).
4. Hajtsa be annyira a hatszögletű anyát, hogy az excenterkart (2) normál erő kifejtéssel meg lehessen húzni, és az a vezetőnyellel párhuzamosan álljon.
5. A vezetőnyelet a magasságállító (5) meghúzásával állítsa be a kívánt testmérethez. Ügyeljen a Bowden-kábel feszülésmérségére.
6. A hátsó kerekein vezesse ki a járművet óvatosan a dobozból.

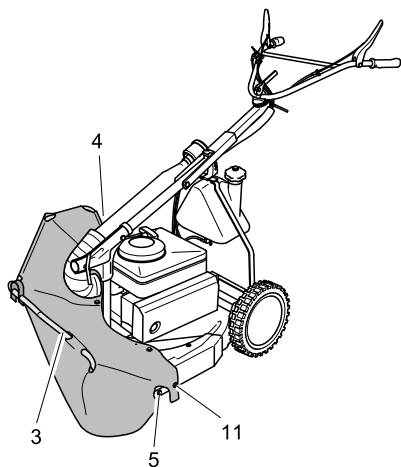


1. Helyezze fel az oldallemezt (1) a bal elülső részen a késfedél hegesztőcsavarjaira.
2. Rögzítse az oldallemezt a hátsó csavarra (2) egy M6-os anyával és alátéttel.

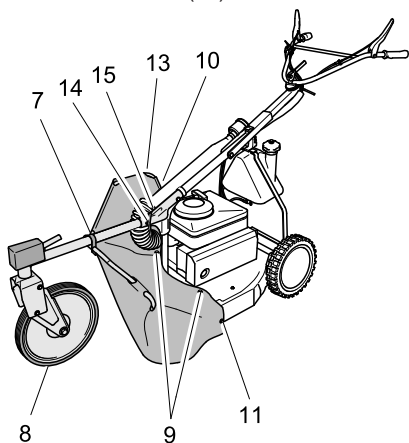


3. Húzza át a védővaszat (3) alulról a védővaszon (6) nyílásán (B).
4. Helyezze fel a csövzártartót (7) a védővaszra (3).
5. Húzza át a védővaszat (3) lefelé a védővaszon nyílásán (A).





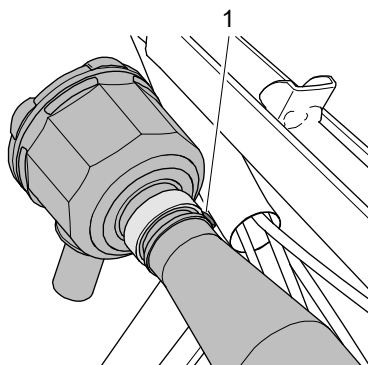
6. Helyezze a védővázat (3) a jobb oldali késfedélen lévő M8 (4) csavarra.
7. Rögzítse a védővázat az oldallemez elülső furatánál (5) egy M6 csavarral, alátéttel és anyával. Ügyeljen arra, hogy a védőváz hátsó furata egybeessen az oldallemez hátsó furatával (11).



8. Hajtsa fel félig a csőváz tartót (7).
9. Nyomja a lengőkereket (8) a csővéggel előre át a csőváz tartón (7), és helyezze a vezetónyélbe (15).
10. Rögzítse a lengőkereket a T-csavarral (14).
11. Függesse a védővásznat a csavarokra (9), és rögzítse alátéttel és anyával.

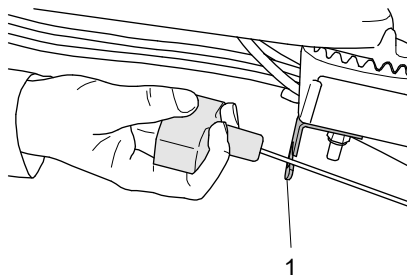
12. Rögzítse a védővázat és a védővásznat a késfedél jobb oldalára (10) alátéttel és ellenanyával.
13. Helyezze be a hátsó M6 csavart az oldallemezbe (11), és csavarozza fel a védővázat és a védővásznat.
14. Rögzítse a védővásznat a védővázra a kábelrögzítővel (13). A védővászon minden nyílásához használjon egy-egy kábelrögzítőt.
15. A túllógó védővásznat zárja le egy kábelrögzítővel.

## A levegősűrő rögzítése



1. Rögzítse a levegősűrőt a konzolra az ott található hatszögletű csavarral (1).

## Akassza be az indítómarkolatot



1. Hajtsa hátra az indítófogantyú-tartót (1).
2. Húzza az indítómarkolatot lassan hátra, és akassza be az indítómarkolat tartójába (1).

## Tárolás

### Elhelyezés

A berendezést zárt, száraz és jól szellőző helyiségben tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá. A tárolás előtt szüntesse meg a berendezés esetleges hibáit, hogy az üzemképes állapotban legyen. Mielőtt a berendezést zárt helyiségbe viszi, várja meg, amíg a motor lehűl.

### Hosszú távú tárolás

1. Az üzemanyag kezelése során tartsa be a vonatkozó biztonsági utasításokat.
2. Üzemanyag-tartály kiürítése: Helyezzen egy tömlődarabot a benzincsapra, és engedje kifolyni az üzemanyagot egy megfelelő tartályba.
3. Porlasztó kiürítése: Indítsa el a motort, és hagyja jární, amíg magától le nem áll.
4. Alaposan tisztítsa meg a berendezést.
5. A festésen keletkezett sérüléseket javítsa ki (lakkspray használatával, lásd a tartozékok között).
6. Konzerválja a motort:
  - Csavarja ki a gyújtógyertyát.
  - A gyújtógyertya nyílásába töltsön egy evőkanál motorolajat.
  - Lassan húzza ki az indítózsineget (olajelosztatás a hengerben).
  - Csavarja vissza a gyújtógyertyát.
  - A gyújtógyertya-csatlakozót ne csatlakoztassa!

Összel vizsgáltsa át a berendezést hivatalos szervizben!

### Újbóli üzembe helyezés

Ha a berendezést hosszabb ideig tárolta, az újbóli használatba vétel előtt végezze el a karbantartást ismertető fejezetben leírt munkálatoakat.

## Pótalkatrészek

A berendezés megbízható és biztonságos üzemeltetése a felhasznált pótalkatrészek minőségétől is függ. Kizárólag az „AS-Motor Germany“ által jóváhagyott eredeti alkatrészeket és kiegészítőket használjon. Ha más gyártó alkatrészeit használja, a garancia érvényét veszíti.

A hivatalos szakszervizben hivatkozzon a berendezéstípusra és a sorozatszámra, amikor pótalkatrészt rendel.

### Kopó alkatrészek

Egyes alkatrészek állandó kopásnak vannak kitéve. Ezek idővel elhasználódnak, és cserére szorulnak. Ezért a következő alkatrészekre nem vonatkozik a garancia:

kés, késpengék, vágónyél, késrögztítő csavarok, csúszótárcsák, ékszíjak, láncok, Bowden-huzalok, indítózsineg, nyomáslemez, levegőszűrő, gyújtógyertyák, tárcsarugók, biztonsági lemezek, biztosítékok, tárcsák, nyomólemezek, nyomótárcsák, védővásznak, felverődésvédők, kerekek, abroncsok.

### Ártalmatlanítás

A berendezés egyetlen ciklusban vágja és aprítja a fűvet. A felaprított fű gyorsan bomlik, ezért a talajon hagyható.

A fáradt olajat és benzint a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

A csomagolóanyagok, a gép alkatrészei és a tartozékok újrahasznosítható anyagokból készültek, és ennek megfelelően lehet ártalmatlanítani őket.

### Garancia

A garanciafeltételeket AS-Motor weboldalunkon találja.

Kérjük, nyomtassa ki a dokumentumokat, amelyeket online regisztráció esetén kap meg. Őrizze meg ezeket a vásárlási bizonylatával együtt.

## Lehetséges hibák

A következő táblázat a leggyakrabban előforduló hibákról és azok elhárításáról tájékoztat. Egyéb hibák esetén forduljon a legközelebbi hivatalos szakszervizhez.

A hivatalos szakszervizek listája a [www.as-motor.de](http://www.as-motor.de).

Hiba	Lehetséges ok	Teendő
<b>A motor nem indul</b>	A motorfékező kar nincs megnyomva.	A motorfékező kart nyomja a kormányhoz.
	A benzincsap el van zárva.	Nyissa ki a benzinszelepet.
	A tartályszellőztető csavar le van zárva.	Nyissa ki a tartályszellőztetőt.
	Nincs üzemanyag a tartályban.	Töltsön üzemanyagot a tartályba.
	Nyitva van a hidegindító / szívató.	Zárja el a hidegindítót.
	A motor több indítási kísérlet miatt „megszívta magát“.	Csavarja ki a gyújtógyertyákat és zárt benzinszelep, illetve nyitott szívató és teljes gáz mellett többször indítózson, szárítsa ki a gyújtógyertyákat, majd csavarja vissza őket.
	A gyújtógyertya kábele nincs csatlakoztatva.	Tartsa be a biztonsági előírásokat! Csatlakoztassa a gyújtógyertya kábelét.
	A levegőszűrő szennyezett.	Tisztítsa meg a levegőszűrőt (lásd a karbantartást és a tisztítást ismertető részben).
	A gyújtógyertyák kormosak vagy megrongálódtak, illetve nem megfelelő az elektródatávolság.	Tisztítsa meg a gyújtógyertyákat és ellenőrizze az elektródatávolságot (lásd a karbantartást és a tisztítást ismertető részben). Szükség esetén cserélje a gyújtógyertyákat.
	Rossz gyújtógyertya csatlakozó.	Előírás szerinti gyújtógyertya csatlakozót használjon (lásd a hivatalos szakszerviz pótalkatrész-tájékoztatóját).
	Eltömődés van a berendezésben.	Lásd a karbantartást és a tisztítást ismertető részt.
	Nem megfelelő, szennyeződött vagy régi üzemanyag.	Tisztítsa ki az üzemanyagrendszert (hivatalos szakszerviz). Mindig friss üzemanyagot használjon.
	A kés rögzítése kilazult.	Hivatalos szakszerviz.

<b>A motor nem indul megfelelően vagy egyenetlenül jár</b>	Zárva van a hidegindító / szívató.	Nyissa ki a hidegindítót / szívatót.
	A levegőszűrő szennyezett.	Tisztítsa meg a levegőszűrőt (lásd a karbantartást és a tisztítást ismertető részben).
	Nem megfelelő, szennyeződött vagy régi üzemanyag.	Mindig friss üzemanyagot használjon.
	A gyújtógyertyák kormosak vagy megrongálódtak, illetve nem megfelelő az elektródatávolság.	Tisztítsa meg a gyújtógyertyát és ellenőrizze az elektródatávolságot (lásd a karbantartást és a tisztítást ismertető részben). Szükség esetén cserélje a gyújtógyertyákat.
	Rossz gyújtógyertya csatlakozó.	Előírás szerinti gyújtógyertya csatlakozót használjon (lásd a hivatalos szakszerviz pótalkatrész-tájékoztatóját).
	Eltömődés van a berendezés-házban.	Lásd a karbantartást és a tisztítást ismertető részt.
<b>Nincs meghajtás a meghajtókar meghúzásakor</b>	A meghajtósíj nem elég feszes.	Lásd a meghajtás ellenőrzésére vonatkozó fejezetet.
<b>A kés elcsúszik</b>	Cserélje a dörzstárcsát.	Hivatalos szakszerviz.
<b>Erős rezgés üzem közben</b>	A kés hibás élezés vagy sérülés miatt nincs egyensúlyban.	Éleztesse meg és balanszíroztassa a kést hivatalos szakszervizben. A sérült kést azonnal cseréltesse.
	A késmeghajtó tengely deformálódott.	Hivatalos szakszerviz.
	A motorrögztítés kilazult.	Hivatalos szakszerviz.
	A késrögztítés kilazult.	Hivatalos szakszerviz.
<b>Rendellenes zaj</b>	Kilazult rögztítőelemek.	Hivatalos szakszerviz.
	Hibás a hangtompító.	Hivatalos szakszerviz.
<b>A motor felforrósodik.</b>	A szellőzőrács szennyezett.	Tisztítsa meg a szellőzőrácsot.
	A motor hűtőbordái szennyezettek.	Tisztíttassa meg a hűtőbordákat hivatalos szakszervizben.

<b>Nem megfelelő vágáskép, a gyepek a vágás után rendezetlen</b>	A kés tompa vagy elhasználódott.	Éleztesse meg és balanszíroztassa a kést hivatalos szakszervizben. A sérült kést azonnal cseréltesse.
	A jármű sebessége a vágási magassághoz képest túl nagy.	Csökkentse a haladási sebességet és/vagy állítson be megfelelő vágási magasságot.
	A gép burkolata erősen szennyezett.	Tisztítsa meg.
<b>Eltömődött a kidobócsatorna.</b>	Túl magas vagy túl nedves fű vágása.	A vágási magasságot és a sebességet igazítsa a körülményekhez.
	A kés elhasználódott.	Hivatalos szakszerviz.
	Teljes gázon sem elég magas a motorfordulatszám.	Hivatalos szakszerviz.
<b>A gép nem áll le</b>	A meghajtósíj nem kapcsol szét.	Hivatalos szakszerviz.
<b>A motor nem áll le.</b>	A lekapcsoló rendszer meghibásodott.	Zárja el a benzincsapot. Hivatalos szakszerviz.

## Tartozékok

Ikerabroncsozás:	G06321009
Kézvédő:	G06380070
400 ml-es lakkspray, narancssárga:	G00011050
Hátsó fék:	G06334027
Üzemóra-számláló:	G06927008
Dőlésszögjelző:	G06950027
Kesztyűkészlet:	G06780309
Homokkés (AS 21 2T ES):	G06023005
Homokkés (AS 26 2T ES):	G06323003

## Haladási sebesség változtatása

A haladási sebesség egy 13 fogú fogaskerék beszerelésével növelhető. Nagy sebesség használata csak alacsony fű esetén, sík terepen ajánlott.

A meghajtó fogaskerék az Ön kereskedőjénél az alábbi alkatrészszámmal található meg:

Cikkszám	13 fogú fogaskerék	9 fogú fogaskerék
Jobbos fogaskerék	G06125007	G06125009
Balos fogaskerék	G06125008	G06125010

## Üzemanyag-keverési arányok

<b>Benzin</b>	<b>Szintetikus kétütemű motorolaj</b>	<b>Csak Titan 2T 100S</b>
(oktánszám min. ROZ 91)	<b>1:50</b>	<b>1:100</b>
Liter	liter (ml/cm <sup>3</sup> )	liter (ml/cm <sup>3</sup> )
1	0,02 (20)	0,01 (10)
2	0,04 (40)	0,02 (20)
3	0,06 (60)	0,03 (30)
4	0,08 (80)	0,04 (40)
5	0,1 (100)	0,05 (50)
10	0,2 (200)	0,1 (100)
20	0,4 (400)	0,2 (200)

Ne használjon 1:50 arányúnál nagyobb olajtartalmú (pl. 1:35) keveréket.

A túl sok olaj olajszén-lerakodást okoz, és csökkenti a motor élettartamát.

Kifejezetten csak keverékhez szánt szintetikus kétütemű olajokat használjon. Ne használjon ásványi alapú kétütemű motorolajat.

Motorolajok vagy akár használt olaj használata motorkárokat okoz.

Ez esetben a garancia érvényét veszti.

## Műszaki adatok

Modell	AS 21 2T ES	AS 26 2T ES
<b>Alkalmazási tartomány (hőmérséklet)</b>	0 – 30 °C	
<b>Motor, típus</b> Gyártó Típus Lökettérfogat Teljesítmény Motorfordulatszám	Egyhengeres kétütemű motor AS-Motor Germany AS 165 ES 165 cm <sup>3</sup> 4,5 kW (6,1 LE) 3800 ford./perc.	
<b>Gyújtógyertya</b> Forgatónyomaték Elektródatávolság optimális indításhoz	NGK BR6 HS 25 Nm 0,5 - 0,7 mm	
<b>Vágóberendezés, fajta</b> Vágási magasság  Fűmagasság	Kés 55-80 mm gyorsbeállítás elől 4-szeres, hátul kerekenként 2-szeres kb. 80 cm-ig	
Vágási szélesség	51 cm	63 cm
<b>Indítóberendezés</b>	Indítózsineg	
<b>Meghajtás</b>	Hátsókerék-meghajtás 2,4 km/h	
<b>Maximális területkapacitás</b>	kb. 1200 m <sup>2</sup> /h	Kb. 1500 m <sup>2</sup> /h
<b>Méreték és súly</b> Szállítási méretek csomagolással h/sz/m Üzemi méretek h/sz/m Súly	79/72/73 cm 195/74/99 cm 54 kg	79/72/73 cm 195/89/99 cm 61 kg
<b>Töltetmennyiségek</b> Üzemanyagtartály	5 liter	
<b>Zajszint</b> A DIN EN 12733szerint Mért zajszint L <sub>WA</sub> Zajszint a kezelőhelyen L <sub>PA</sub> Mérési bizonytalanság k	102,6 dB 91,5 dB 2,5 dB (A)	106,6 dB 95,7 dB 2,5 dB (A)
<b>Rezgés kibocsátás</b> A DIN EN 12733szerint Kéz-kar vibráció a <sub>h,w</sub> Mérési bizonytalanság U	2,4 m/s <sup>2</sup> 2,0 m/s <sup>2</sup>	2,2 m/s <sup>2</sup> 2,0 m/s <sup>2</sup>



## Megfelelőségi nyilatkozat

Kijelentjük, hogy az általunk forgalomba hozott alábbi kaszák

Típus	AS 21 2T ES	AS 26 2T ES
A következő sorozatszámától	027716070001	027816070001

az általunk forgalomba hozott kivitelben a megnevezett  
EK irányelvek összes idevonatkozó biztonsági és  
egészségügyi követelményének megfelelnek.

- 2006/42/EK  
- 2014/30/EU  
- 97/68/EK

### Funkció:

A berendezés kizárólag fű vagy hasonló növények nyírásához és mulcsozásához használható olyan mezőgazdasági, erdészeti és tájgondálkodási területeken, ahol legalább évente egyszer végeznek nyírást

### Alkalmazott normák:

DIN EN 12733

### A műszaki dokumentáció megőrzésének helye:

AS-Motor Germany GmbH & Co. KG  
Ellwanger Straße 15  
D-74424 Bühlertann

Bühlertann, 2016. július



Eberhard Lange  
ügyvezető



megh. Frank Einsiedler  
fejlesztési igazgató







## Professzionális kertészeti és mezőgazdasági megoldások

Allmäher®	Hatékony fűnyíró nagy zöldterületek gondozásához. Az Allmäher a méteres fűvel, gyommal és bozóttal is megbirkózik.
Allmäher® traktor	A kompakt traktorok a kényelmes használatot és a nagy teljesítményt ötvözik magukban. Alacsony súlypontjukkal, optimális súlyelosztással és széles tengelytávukkal maximális teljesítményt és hatékonyságot biztosítanak.
Hátsó kivetéses vágógép	Professzionális fűnyíró hátsó kivetéssel. Kerékahajtással és fokozatmentes sebességszabályozással a kiváló vágási eredményekért minden helyzetben.
Szárvágó gépek	A szárvágó gazdaságos alternatívája. Takarmány-előállításához is ideális. A fűvet aprítatlanul, egy rendben rakja le.
Lengőkéses kaszálógépek	A röpsúlyként mozgó kalapácskések kőbe, tuskóba vagy egyéb akadályba ütközve kitérnek, és többszörösen felaprítják a nyíradékat.
Oldalrvető vágógép	Robosztus mindenés: oldalsó kivetés, kerékahajtás és 3 mm vastag műanyagbevonatú acél karosszéria.
Mulcsoló fűnyíró	A mulcsolással idő és költség takarítható meg. A mulcs a talajon marad és eltűnik a lenyírt felületen, így nem kell a levágott fűvet fáradtságosan eltávolítani.
Hex gyomeltávolító	Kíméletesen, gyorsan és vegyszerek nélkül távolítja el a gyomokat: utak, falak, járdaszegélyek mentén és térkövezett területeken is használható.